

Hals-activ Lutschpastillen

Mit befeuchtendem Dexamphenol

Wirksam bei Halsschmerzen,
Heiserkeit und Hustenreiz.

3-fach Wirkung:

- reizlindernd
- beruhigend
- regenerierend

Gebrauchsinformation, aufmerksam
lesen!

Medizinprodukt

Zusammensetzung:

Isländisch Moos Trockenextrakt, Dex-
panthenol, Maltodextrin, **Sorbitol**, Mikro-
kristalline Cellulose, Gummi arabicum,
Polyvinylpyrrolidon, Magnesiumstearat,
Zitronensäure, Natriumsaccharin, **Pfeffer-
minzaroma**, Wasser, Siliciumdioxid.

Wichtige Information für Diabetiker:
1 Lutschtablette entspricht 0,1 BE.

Wichtige Informationen über bestimmte
sonstige Bestandteile von tetesept Hals-
activ Lutschpastillen: dieses Medizinpro-
dukt enthält Sorbitol.

Bitte wenden Sie tetesept Hals-activ
Lutschpastillen erst nach Rücksprache
mit Ihrem Arzt an, wenn Ihnen bekannt
ist, dass Sie unter einer Unverträglichkeit
gegenüber bestimmten Zuckern leiden.

Darreichungsform und Inhalt:
Originalpackung mit 20 Lutschtabletten.

Zweckbestimmung:

Bei Halsschmerzen, Heiserkeit und
Hustenreiz beruhigen die tetesept Hals-
activ Lutschpastillen die gereizten
Schleimhäute in Hals und Rachen und
schützen sie mit einem feuchtigkeitsbin-
den Schutzfilm.

Gegenanzeigen:

tetesept Hals-activ Lutschpastillen
dürfen nicht verwendet werden,
- bei Säuglingen und Kleinkindern unter
6 Jahren.
- wenn Sie überempfindlich (allergisch)
gegenüber Pfefferminzöl oder einem
der sonstigen Bestandteile von
tetesept Hals-activ Lutschpastillen sind.

Schwangerschaft und Stillzeit:

Es liegen keine Daten zur Einnahme von
tetesept Hals-activ Lutschpastillen
während der Schwangerschaft und Still-
zeit vor. Eine Anwendung während der
Schwangerschaft und Stillzeit ist nicht
empfohlen.

Wechselwirkungen:

Die Aufnahme von anderen, gleichzeitig
eingenommenen Arzneimitteln kann
verzögert werden. Als Vorsichtsmass-
nahme sollten tetesept Hals-activ Lutsch-
pastillen nicht innerhalb der ersten
30 bis 60 Minuten vor oder nach der
Einnahme von anderen Arzneimitteln
eingenommen werden.

Nebenwirkungen:

In Einzelfällen sind Überempfindlich-
keitsreaktionen möglich.

Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen:

tetesept Hals-activ Lutschpastillen
enthalten Sorbitol. Bitte nehmen Sie
tetesept Hals-activ Lutschpastillen erst
nach Rücksprache mit Ihrem Arzt ein,
wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie unter
einer Unverträglichkeit gegenüber
bestimmten Zuckern leiden.

Dosierungsanleitung, Art und Dauer der Anwendung:

Soweit nicht anders verordnet, lassen
Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren
3-6 mal täglich 1 Tablette im Mund zer-
gehen. Damit die Inhaltsstoffe möglichst
lange auf Hals und Rachen einwirken
können, lösen sich tetesept Hals-activ
Lutschpastillen sehr langsam auf.

Hinweise zur Anwendung und Aufbe- wahrung:

Zur täglichen Anwendung bei Kindern
ab 6 Jahren und Erwachsenen geeignet.
Bei Bedarf können tetesept Hals-activ
Lutschpastillen auch über einen längere-
ren Zeitraum angewendet werden. Hals-
beschwerden können unterschiedliche
Ursachen haben. Sie sollten daher Ihren
Arzt oder Apotheker befragen, wenn
nach 14 Tagen keine Besserung einge-
treten ist.

Das Verfalldatum dieser Packung ist auf
der Faltschachtel und den Blisterstreifen
aufgedruckt.

Verwenden Sie diese Packung nicht
mehr nach diesem Datum!

Nicht über 25 °C lagern. Trocken und für
Kinder unzugänglich aufbewahren.

Pastilles actives pour la gorge

Au dexpanthéol hydratant

Efficace contre les maux de gorge,
l'enrouement et la gorge irritée.

Triple action:

- apaisant
- calmant
- régénérant

Lire attentivement la notice!

Dispositif médical

Composition:

Extrait sec de mousse d'Islande, dexpan-
théol, maltodextrine, **sorbitol**, cellulose
microcristalline, gomme arabique, poly-
vinylpyrrolidone, stéarate de magnésium,
acide citrique, saccharine de sodium,
arôme menthe poivrée, eau, dioxyde de
silicium.

Information importante:

1 pastille correspond à 0,1 UP.

Informations importantes sur d'autres
composants de tetesept Pastilles actives
pour la gorge: ce médicament contient
du sorbitol.

En cas d'intolérance connue à certains
sucres, ne prendre les tetesept Pastilles
actives pour la gorge qu'après avoir con-
sulté un médecin.

Forme d'administration et contenu:

Emballage d'origine contenant
20 pastilles.

Utilisation:

En cas de maux de gorge, d'enrouement
et de toux d'irritation, les tetesept Pastil-
les actives pour la gorge apaisent les
muqueuses irritées de la gorge et les
recouvrent d'un film protecteur qui
retient l'humidité.

Contre-indications:

Ne pas utiliser tetesept Pastilles actives
pour la gorge
- chez des nourrissons et des enfants de
moins de 6 ans.
- en cas d'hypersensibilité (allergie) à
l'huile essentielle de menthe poivrée
ou à l'un des autres composants des
tetesept Pastilles actives pour la gorge.



Hersteller / Fabricant / Fabbricante:

HÄLSA Pharma GmbH
Maria-Goeppert-Straße 5
D-23562 Lübeck



Medizinprodukt
Dispositif médical
Dispositivo medico



Vertrieb / Distributeur / Distributore:

Merz Pharma (Schweiz) AG
Hegenheimermatzweg 57
CH-4123 Allschwil

www.tetesept.ch



Stand der Information/Version: 2020-01

03.20 V04
MN 64993

Grossesse et allaitement:

Il n'y a pas de données concernant l'utilisation de tetesept Pastilles actives pour la gorge pendant la grossesse et l'allaitement. L'utilisation pendant la grossesse et l'allaitement n'est pas recommandée.

Interactions:

La prise d'autres médicaments en même temps peut être retardée. Par mesure de précaution, tetesept Pastilles actives pour la gorge ne devraient pas être ingérées au cours des 30 à 60 minutes avant ou après la prise d'autres médicaments.

Effets indésirables:

Des réactions d'hypersensibilité sont possibles dans de rares cas.

Avertissements et mesures de précaution:

Les tetesept Pastilles actives pour la gorge contiennent du sorbitol. Si vous avez connaissance d'une intolérance à certains sucre, veuillez prendre les tetesept Pastilles actives pour la gorge uniquement après consultation de votre médecin.

Posologie, mode et durée d'utilisation:

Sauf indication contraire, les adultes et les enfants à partir de 6 ans peuvent sucer une pastille 3 à 6 fois par jour.

tetesept Pastilles actives pour la gorge se dissolvent très lentement pour que les principes actifs agissent le plus longtemps possible dans la gorge et le pharynx.

Remarques relatives à l'utilisation et à la conservation:

Convenir pour une utilisation quotidienne chez l'enfant à partir de 6 ans et chez l'adulte.

Si nécessaire, tetesept Pastilles actives pour la gorge peuvent être utilisées pendant une plus longue période. Les problèmes de gorge peuvent avoir différentes causes. Si vous ne constatez aucune amélioration au bout de 14 jours, consultez votre médecin ou votre pharmacien.

La date d'expiration de cet emballage est indiquée sur la boîte pliante et les bandes de blister.

Ne pas utiliser cet emballage après cette date!

Conserver au sec, hors de portée des enfants et à une température ne dépassant pas 25 °C.

Bedeutung der Symbole:

Signification des symboles:
Significado dei simboli:



Verwendbar bis
A utiliser avant le
Utilizzabile entro



Chargenbezeichnung
Désignation du lot
Codice del lotto



Hersteller
Fabricant
Fabbricante



Gebrauchsanweisung beachten
Tenir compte de la notice d'utilisation
Seguire le istruzioni d'uso



Trocken aufbewahren
Conserver au sec
Conservare in luogo asciutto



Obere Temperaturbegrenzung Lagerung
Température maximale de stockage
Temperatura massima di conservazione

tetesept:

Pastiglie attive per la gola

Con dexpantenolo ad azione idratante

Eficaci contro dolore faringeo, raucedine e stimolo della tosse.

Triple efficacia:

- lenitivo delle irritazioni
- calmanti
- rigeneranti

Leggere attentamente le informazioni per l'utilizzo!

Dispositivo medico

Composizione:

estratto secco di muschio islandese, dexpantenolo, maltodestrina, **sorbitolo**, cellulosa microcristallina, gomma arabica, polivinilpirrolidone, stearato di magnesio, acido citrico, saccarina di sodio, aroma di menta piperita, acqua, biossido di silicio.

Indicazione importante per i diabetici:

1 compressa corrisponde a 0,1 unità pane.

Informazioni importanti su determinati recipienti delle tetesept Pastiglie attive per la gola: questo dispositivo medico contiene sorbitolo.

Si assumano tetesept Pastiglie attive per la gola soltanto dopo aver consultato il medico, se si soffre di un'intolleranza a determinati zuccheri.

Forma farmaceutica e contenuto:
confezione originale con 20 compresse.

Finalità:

In caso di mal di gola, raucedine e tosse secca, tetesept Pastiglie attive per la gola alleviano le mucose irritate di gola e faringe e le proteggono creando una pellicola protettiva capace di trattenere l'idratazione.

Controindicazioni:

- I neonati e i bambini sotto i 6 anni non possono assumere tetesept Pastiglie attive per la gola.
- In caso di ipersensibilità (allergia) all'olio di menta piperita o a uno degli

recipienti di tetesept Pastiglie attive per la gola, non è possibile assumere tetesept Pastiglie attive per la gola.

Gravidanza e allattamento:

non sono a disposizione dati relativi all'assunzione di tetesept Pastiglie attive per la gola durante la gravidanza e l'allattamento. Si consiglia l'utilizzo durante la gravidanza e l'allattamento.

Interazioni:

il dispositivo può alterare l'assorbimento di altri medicinali concomitanti. In via precauzionale, tetesept Pastiglie attive per la gola non devono essere assunte nei 30-60 minuti antecedenti o successivi all'assunzione di altri medicinali.

Effetti collaterali:

in casi singoli, sono possibili reazioni di ipersensibilità.

Avvertenze e misure precauzionali:

tetesept Pastiglie attive per la gola contengono sorbitolo. Si consiglia di assumere tetesept Pastiglie attive per la gola solo su consulto medico se si è a conoscenza di un'intolleranza a determinati zuccheri.

Posologia, modo e durata della somministrazione:

se non diversamente prescritto, gli adulti e i bambini a partire da 6 anni, 1 compressa 3-6 volte al giorno. Per permettere ai componenti di agire il più a lungo possibile su gola e faringe, tetesept Pastiglie attive per la gola si sciogliono molto lentamente.

Indicazioni su utilizzo e conservazione:
adatte all'utilizzo quotidiano nei bambini di età superiore ai 6 anni e negli adulti.

in caso di necessità, tetesept Pastiglie attive per la gola possono essere assunte anche per periodi prolungati. I disturbi della gola possono avere cause diverse. Rivolgersi quindi al medico o al farmacista se, dopo 14 giorni, non si notano miglioramenti.

La data di scadenza di questa confezione è stampata sulla scatola e sul blister.

Non utilizzare questa confezione dopo questa data!

Conservare in luogo asciutto a temperatura non superiori a 25 °C e lontano dalla portata dei bambini.